

Volume 16, No. 10
Twelve Six-column
Pages
\$9.75 Per Year

▲本報特啟
本報開設年久為
各界所信用惟運來
工價與紙價較前多
增數倍全賴各界所
賜之報費為周轉
其其元凡閱報諸君
已閱及續閱者仰將
報費惠來倘因小費
未便轉託本埠某號
代支亦可閱報
諸君幸垂察焉

中華民國九年拾二月四號

大漢公報

夏歷歲次庚申十月廿六日

號拾(六期星)卷共
本報價目每埠派
每月收銀七毛五
派不到貼郵票寄
每月收銀壹元英
各埠及美國每年
英金九元七毛五
年五元二個月二
七五元一月一元
及外國每年收英
十二元除禮拜日
皆按日呈閱無論
閱久暫報資均仰
惠空函定閱恕不
早本報特啟

靖亂厄 論說

嗚呼。今日之中華民國。一混莽大亂之民國也。盜賊滋擾於南粵。鬪匪為禍於東省。白狼紛擾於河南。劫殺擄掠。荼毒生靈。固足阻國家之進步。雖然由前之亂。雖為禍於一時。猶可以兵戎弭之。雖為禍於一隅。猶可以法律治之。獨至政治之壞。人心之變。其為亂正不知伊於胡底也。誰牛厲階。至今為梗。觀茲時局。未嘗不為之咨嗟太息焉。夫禍之成。不處於成之日。必有所自起。亂之作。不作於作之日。亦必有所自來。揆厥原因。實竊國者肇其端。故竊王者踵其後也。使但知嚴法為竊玉者誅。而不知嚴法以待武人之竊國。未免於治亂之法。不得其平者也。為今之計。欲靖亂厄。其將何所設施乎。畧舉靖亂諸端如下。

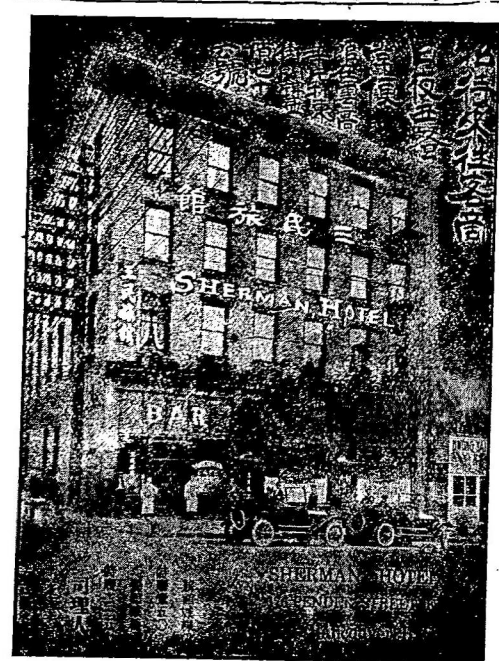
▲(一)弭黨禍 年來亂黨之機關。層見疊出。各樹其黨。執。由是意氣不投。而猜嫌日起。猜嫌起則互相挑釁。挑之不已。轉而尋仇。然猶慮其勢之孤也。乃擴張其黨勢。招集一般亡命之徒。壯聲援以鋤異己。彼黨如是。此黨亦然。遂少數人之暴戾。致吾小民共罹鋒鏑。狐鳴篝火之逆亂。最足為社會法律之毒賊也。今欲弭禍亂之來源。必自除黨禍始。

▲(二)除政爭 年來總統之爭。內閣之爭。督軍省長之爭。下至府州縣尹之奔走資緣。失庶民之信仰。猶足啓禍亂之萌芽。未得患得。既得患失。得則威福自雄。弁髦法紀。失則逞兵犯順。謀為不軌。輾轉相牽。禍機四伏。且吾國官吏之積習。剝削民脂。甚於強盜之弊。局破戶。倒篋傾箱。稍有拂逆。即誣以廢法致亂之罪名。嚴行緝捕。小民吞聲忍氣。隱匿而莫之或奈。由是激動暴民憤怒之氣。羣起而與官軍相角逐。是政爭即為禍首也。為今之計。欲弭亂源。先除政爭。能除政爭。庶幾好亂之徒。無可藉口。吾儕小民。不致險途迫入。而和平之秩序。自可望其恢復矣。

政府自有辦法

(未完)

(三民大旅館)



滿地可銀行

本銀行開設已過百年向為各界所信用香港另設有支行兩間以便與東亞華交友通務使其快捷利便中國各大埠滙兌均能接濟至香港滙單可在香港上海銀行或萬國銀行討取無悞平常交易亦可隨時向各處本銀行支部接洽至附貯銀兩於本銀行者不論多寡極表歡迎由一元以上均照尋常利息給還

本銀行司理披露

孖銀銀行

MERCHANTS BANK OF CANADA, 436 Columbia Ave. Vancouver B.C.

儉積廣告

天下人每成于勤儉而敗于揮霍勤儉者致富之原揮霍者屢貧之增世之人恆愛富而厭貧者矣曾亦思富貴之所由乎相富貴之所由固宜儉積於平時也本行為利便世人儉積起見特設一節儉貯蓄部凡各界人等每有餘積者一員以上者隨時可以附貯積少成多是亦致富之一道也此佈



委路慎雙靴舖
▲現下天減價
舖內各靴定以最
低之價號明請來
賜顧極禮歡迎
本主人啟

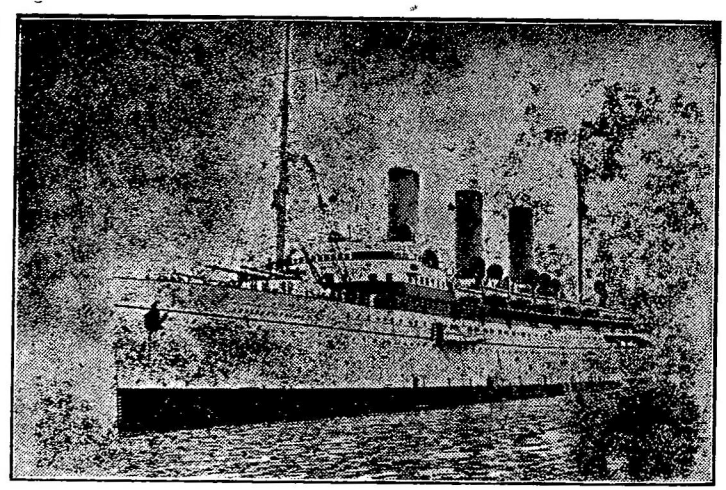
WILSONS SHOE STORE
157 159 Hastings St. W.
Near Cambie Street.

中國新穫米
Imperial Grain and Milling Co. Ltd.
839 Railway St. Phones Sey. 526-527
VANCOUVER, B. C.

本公司自中國購來絲苗
萱粘柏靈米價格極廉所
購之米必擇新稻最上等
而後買如蒙
光顧請由電
話通知定委
經紀人踵門
謁見或函賜
并銀單擲下
定然如命妥
當

庵不路米偈

四亞輪船公司



敬祈惠顧

諸君 東旋

(歡) (迎) (華) (客)

亞洲皇后 十月廿一
俄國皇后 十月十八
滿提高 十月廿七
日本皇后 十月七號
亞洲皇后 十月十六
俄國皇后 元月十三

赴香港最近船期

SETO MORE
Asiatic Pass Agent,
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

J. J. FORSTER
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

今之政府。又幾幾事有辦法哉。其所謂辦法者。不外敷衍含糊之政策而已。其不談於敷衍含糊之政策者。殊不...

中外新聞

中日軍事協約廢止問題 北京電。中日兩國政府。對於中日軍事協約廢止問題之非正式談判。正在進行之中。中國方面主張廢止。日本...

宜昌兵叛之經過情形

上海電。宜昌乃湖北省之通商口岸。駐在華兵。突起譁變。縱劫全城。焚燬一部。情形極慘。英美兩國急派巡洋艦數艘。前往保護外國僑民。頃接宜昌丹斯達煤油公司代理人由漢口轉來消息。謂宜昌叛兵現仍繼續焚劫。財產損失甚重。而外人之生命。尚未受任何直接之危險。

華人為勞農政府服務之多

倫敦電。據莫斯科消息。現有精練華兵四千已安抵莫斯科。藉以保護勞農政府之要塞克蘭林。聞尚有許多華人在紅軍中服務。又莫斯科消息。反抗紅軍之六五人。昨由獄中提出槍斃。控告彼等之著名歌妓賀澤女士。亦同時街上被人刺斃。按賀女士跳舞極佳。頗為此間人士所賞識。因得反抗紅軍者往來。稔知等等陰謀甚悉。然亦因此自喪其軀。誠不幸之事實矣。

協約國干涉希臘時局之趨勢

倫敦電。協約國最高會議。已宣布希臘荷于星期日之投票。決定恢復前王君十坦下政權。則協約國將不予希臘以財政上之援助。最高會議。又決定協約國總撥。當于一星期後。開會討論希臘時局問題。而協約國之態度。則要嚴重警告希臘。若希臘政府不符合協約國之願望。則協約國必採取強硬手段。以為對待。又希臘電訊。英法意三國政府。於星期三致希臘之通牒。聲明前王將來復任。於協約國有碍。全國人為驚駭。

聯盟條約第十條撤銷之傾向

給尼發電。此次國際聯盟會議。將有撤銷聯盟條約第十條之傾向。此間亦不以為奇。蓋日前新國加盟委員會謂...

此條並未確有確保聯盟中任何會員之領土完全。故此條無存在之餘地。各國代表多數抱此意見。昨日聯盟會議。委員會。討論議案進行手續。期於本月十日或十一日以前。完結一切事務。宣布閉會。封鎖副委員會。致決定以經濟封鎖對待違犯盟約會員之計劃。余以此項計劃。可防免惹起重大國際爭端云。

本埠新聞

廚役斫傷西婦 西人輯並。公醫院內之幫役也。于禮拜四晚。以切肉之刀。毆打廚內一傭婦。旋將婦之頭斬傷。登時被拘。指犯謀殺人命案。昨日堂訊。據供婦在廚將予滋擾。忍無可忍等語。官將案延一星期。然後再審。

西報載華商杯葛劣枯 本市省報載。東亞戰爭。現已在本市發生。而以本市各屋後樓梯為戰場。所用軍械。即為日本桔果也。其事為何。一言以蔽之曰。即華瓜菜行商團體決行杯葛日本桔果是也。昨朝有一華行商名約翰(譯音)者。語西婦云。我輩決不售日本桔果矣。前者協約國與德國交戰時。俱抵制德國物品。現時我等華人俱不欲賣劣枯。蓋吾國人憤日本之欺凌我矣。將來或不免一戰。汝可往別舖購買該桔云云。

劫案判決 西人羅連。于十一月十八日行劫夏路街一二四三號碼連士之屋。已誌前報。昨日堂訊。官判入獄二年云。

西人占士羅士。及夏利被治。于十月九日行劫西人佐驕拔廿九元。昨日堂訊。指為有罪。占士判入獄一年。而夏利則十八月云。

華人衙案二則 昨晚在佐治街東三百。拾號。有華人四名。被偵探先忌利及力。拘拿。指犯吸烟案。取去全副烟具作証。其中二人繳保單二十五元。釋出候訊。餘一人則須繳五十元。然後放出云。

華人稱堂(譯音)寓片打街東二百八十零半號。被拘在案。指犯身藏有曲。聞是朝審訊云。

陪審員懲罰 本市驗尸陪審員。現因跌下船輪者。屢有所聞。特發出意見。畧謂以後船上船口。不得于放工後打開。且要施法將之提防穩固云。

劫案已成鐵証 日前油公司被劫。西人四艘被拘。今又拘西人梯姆(或名士廉或名則臣)與滿拿軒兩人。指為此案之嫌疑犯。昨禮拜四下午開堂審訊。據四艘氏之妻云。自此案發生後。在碼頭旅館吾夫之住房。有許多銀錢。全日移時在滿拿軒之住房。又有許多赤帶。用盆裝載。以火焚燒。惟此時祇見則臣氏與吾夫在場。而滿氏不與其內。至該銀給與余觀時。余即潸然下淚。

駁余信禮告白之無理取鬧 啓者十一月八號弟見大漢報有信禮告白一頁閱之殊為詫異無端滋事造謠嫁禍毀人名譽淆惑聽意掩耳盜鈴之計粉飾清潔其實品格卑劣垢垢沒項之陰謀不恤人言不畏清議於公論固屬違反信禮此種行為不容於光天化日之下惟弟不能已于言者弟持身處世粗知大義與信禮黃庚寅兩人均屬鄉親豈肯誣捏信禮拖欠庚寅之會款厚於此而薄於彼天下必無此人情凡耳聞之事尚屬於虛目見之事足徵諸實民國二年弟與庚寅在卡技利埠合股做華益棧酒樓弟當司事人員凡華益棧之數目銀兩會項悉歸庚寅執掌信禮請會之時間及庚寅佔會一份而會簿華益棧之名字其時弟仍在華益棧司事越兩年弟見生意興隆難以覓食即將自己所占之股份項與庚寅承受訂明華益棧在信禮處所做之會庚寅承項自充從可知華益棧之會非庚寅之會而何况何林先生亦會友之一亦在場作証據據鑿鑿此事所以目見而非耳聞也此會供充七會供銀二百一十元民國三年十月時期而信禮別埠一行不知去向屈指多年至民國九年二月庚寅逝世留存會部為據是年十月信禮旋粵道經卡城庚寅胞兄昂滿追問信禮清還庚寅會項信禮起不良之心意以為庚寅喪亡欺其孤寡寡志圖吞沒問他討取之時信禮舌如鸚鵡指東話西弟見其刁蠻太甚成動公憤迫於不得已據理斥責謂弟誣捏此無他弟指証便成鐵案是以挾嫌指為誣捏又謂羅和阮添當場作証並無請會之事當召集父兄調處之羅和阮添二人不會與列全屬捕風捉影在場相勸者祇有林雷家驛黃叙周李世貽諸君諸君從旁彈處以情理感激當時信禮言語支離應允補回銀九十元作為大家清結倘使信禮自問清白無瑕斷不肯願交出九十元之款况何林君牧師也雷黃關三君殷商也周李二君通情達理也如無根據亦不動信禮補銀也可知信禮欠庚寅之會項不待智者而知之事經已妥辦信禮吞沒不遂自知畏羞斯可已矣無庸多生枝節乃膽敢在報章登載前補回之會款向弟討回試問信禮有何理由有何權限討償此欺適足以求榮反辱耳喪良忘本未有如余信禮者倘有天有靈爾信禮必受天誅若庚寅九泉有知討爾信禮之狗命將見不遠矣尙欲與弟上中華會館裁判曲直不值識者一笑寄語信禮喪良賤種若見此告白欲上中華會館懇即速函前來弟雖事務繁冗亦樂與週旋決不推辭此等喪心病狂而為鬼域若此吾不知其清夜自思亦有愧於心中否也 周學謙識

雲埠恩邑同福堂開幕廣告 公啟者本堂新樓落成謹擇拾二月廿五號即(禮拜六日)舉行開幕慶典屆期統請各埠全人駕臨助慶指示一切 曷勝榮幸此佈 民國九年十一月 日 旅加同福堂啟

竺西氏應驗膏丹丸散 竺西氏。久證神效。精研術。獨得其法。慈濟世。名不虛傳。...

竺西氏醫生名流廿紀 西方法佛道濟群生 大國手竺西氏先生。弟游英。水土不服。身被削伐。每見小便頻數。大便結。尿後。清。...

痔漏便血 藥到回春 竺西氏先生。弟前染痔血之症。藥付。內消痔漏。大便下血。...

花柳疔毒 一掃而空 竺西氏先生。弟前染花柳疔毒等症。除毒未清。近來復發。...

竺西氏先生精醫外感傳裏骨痛效血海外無雙 弟前染。前因不慎風寒。染外感傳裏之症。以致咳嗽。痰中有血。...

老市倫 致公堂鳴謝 啓者。堂於十月。四號落成舉行開幕禮。叨蒙各界僑胞。厚賜同人等。敬領之餘。無任感激。...

則臣人勤余不必過慮云。據偵探檢查員咀役所稱。滿氏被拿。曾自供稱。赤帶實在他房焚燒。惟所劫之銀。伊祇佔一百元而已。然此尚爲他兩人所欠我之款云。又據旅館東主稱。梯氏及滿氏二人。俱來旅館與四韓晤談云。

西二十九號。有一逆旅。不戒於火。致兆焚如。聞被燒死者。有甫由英來之影畫劇女伶瑪佐利列士廿。以及不識姓名者三人云。

○**加屬新聞**
●**坎京領事館所匯賑款** 坎京總領事館日前發出通告。勸各埠旅坎華僑籌賑北五省災民。既登本報。茲又訪得領事館所收各埠華僑賑款。即陸續匯回北京外交部。轉發災區者開列如下。宛地薛中華會館廣東成等共銀二百二十元。○二毫五仙。市則侃拿埠馬錫義馬宏偉等共銀壹百一拾八元。蘭頓埠陳錫卿王琳等共銀二百九十一元。賈路銀行。理西人捐款十元。張朝榮捐銀貳元。以上各款。已由坎領事館出回收條。即匯回外交部籌賑會。候外交部付回收條時。再將收條交付捐款人。其有符獎賞之例者。再由領事館照例請獎云。

●**小童偷竊巨賈** 滿地可三號電。西童驛使又士賓滿。年十二歲。由股份經紀人必巴度處。偷竊債票二萬五千元。並現銀一百元。遂即搭車前往美國。積彩及坎間頓兩埠。旋在坎被拘在案。伊對券供稱。偷出之債票。已藏匿于神廟天公園。現差已往搜尋云。

●**爲新訂移民條例者借箸籌** 滿地可一號電。本處船公司之中堅人發表意見。畧謂政府新訂限制移民一例。勒限每人帶有餘資二百五十元。始准入坎。細思西來之客。於生意。畧有關係。蓋所訂之例雖善。惟現時失業工人。隨處皆是。安得盡人身有餘資若此其多乎云云。

●**滿途荆棘** 城埠月之三號夜。打鐘。有黃達伯在斐市街福安門首(即衙門對面)被陳某(香山人)截搶黃達當即狂叫。西差聞聲馳至。當場將陳某拘拿。以若所爲。藐不畏法。翌日堂訊。料必大加懲罰云。

●**悔婚要賠款** 滿地可二號電。西女卡利。控告西人火天於案。謂火氏日前允與之結成婚約。頃忽悔婚。請責令之賠款一百元。據火氏云。該女常纏擾予。強與之成婚。故不願與晤面等語。官聽畢。判曰。該女求與汝成婚。乃合法之事。遂着令賠所索之款云。

●**醜徒草菅人命** 美國怕市的一號電。是朝在本處某酒巴。有狂徒一人。問管巴者討取威士忌酒。管巴者以卑酒予之。狂徒以不遂所欲。轉而動怒。旋乃逞兇提槍轟擊。登時轟斃兩命。重傷一人云。

●**被擄何由被斃** 打金碼二號電。西婦勒寧坎。年廿九歲。前月曾與其夫離婚。昨晚勒寧坎被謀殺。當勒氏未死之先。曾與西人製備坐談。及深夜同居老忽聞槍聲兩響。起視則見有人由梯遁去。惟在廚中見勒氏尚在。瞬息斃命。現西人製備已被拘在案。不准保釋。然製氏亦自認該晚與勒氏同坐談話。至此案是否。尙須研訊。現下偵探四出。偵尋勒氏之前夫云。

●**庫館失火焚斃四人** 紐約二號電。本處五十五街

●**藥酒進口問題** 大埠西報載。華人延聘之律師都巴魯。此人近通電美京禁酒局委員。致又將五加皮藥酒禁止起卸。據該律師之代表某華人稱。彼等前辦到之五加皮藥酒五十箱。約計可足華埠僑民一年之用等語。但聞華店廣利昌一處。自八月六日至今。已共賣去五加皮酒五百箱。該等酒乃於西婦窩波頓在禁酒局當職時。得准上岸者。西人威靈頓。是時因窩波頓不准彼之代表諸人所辦到之五加皮酒放行。而獨准別人者起卸。遂含醋釀。竟起爭論。惟窩氏云。口前放行之酒。原係委員軒利在任時奉委盛頓命允許者。並由偵探局註記。使可以隨時偵查該酒酒品。果爲藥用。抑爲飲用。

●**倫敦欲驅華埠** 倫敦通訊。本城人民。現持黃禍之語擬將華埠掃去。因人民咸視華埠有害於國。有等陳議要求盡將倫敦華人。撥之出境。再將華埠推毀。查華埠所居之位。在倫敦費街與禮賢好士街。街道窄狹。屋宇矮。華人住於其中。約有一千五百名。另有黑人日人埃及亞刺伯人等約數千今日日人民之所以要求毀平華埠者。係因近日華埠。發現一宗白婦被殺案云。

●**劫火車賊監錮十五年** 美地地梅安士三號電。日前在港士拔扶埃來往芝卡高。巴靈頓。安試等埠之郵政火車被劫一案。劫去銀幣債票三兆元之多。已誌前報。現被拘之西人詰士哥連士。是日堂訊。官判入獄十五年。○**夏島教習罷工先聲** 十七日夏威夷島希爐。通信稱。希爐公立學校教習。固本山議院特別會議反對討論加增教習之薪金。各教習大爲憤慨。聞各教習決定加增薪金不成。彼等則於正月。日全體聯盟罷業。以爲要挾云。

●**域埠達權總社是年社員助經費芳名列**
胡持金五元 林立見一元 林關二元 劉學襄三元
方志一元 趙朝炳員半 廖翠二元 張瑞棠二元
李壽員 周添利五員 曾吉普二元 劉宏燕三元
陳祥五員 鄭松照二元 雷家驊五元 黃錫二元
鍾社祝四員 馬林星二元 徐培五元 黃如鴻一元
何沾二元 林國榮二元 雷懷二元 鄭社炳一元
黃昌一員半 陳章二元 鄭炳一員半 陳孫超二元
曾準二元 鄭泗林二元 余鮑二元 馬鏡明員半
周奕雁式元 黃維迪二元 梁九如二元 胡維暖一元
鄭松照二元 陳其勝二元 陳祥員 鄭澤璋一元
陳偉忠二元 黃松五員 湯緒續二元 陳美員半
陳宗員半 張豪二元 張學基員半 張禮員半
楊其祥員半 黃植二元半 林燭五元 劉韶二元
陳才二元 梁美彥二元 李牛式元 李觀蓮式元

●**內臟宛然在目**
本醫社有電光微骨鏡凡於人之五臟六腑若能照徹無訛如人某經受病到來。醫社一照自然洞悉。

Vancouver X-Ray Institute
614 STANDARD BANK BUILDING
電話 (詩摩) 壹九七七
Vancouver X-Ray Institute (6th Floor)
614 Standard Bank Building



●**訪尋孀叔**
台山縣精埔村人鄭合女字帝勝年約五十歲前數年在二埠板橋當工至今未知下落如吾叔及各親朋見此告白請依下列住址回音報及以便通信爲禱
Fook Shing Lung P.O. Box 1124 Nanaimo B.C.
弟鄭百利 鄭百信敬訪

●**美國偉士頓菓揭公司招股廣告**
啓者本公司爲擴充生意起見特派唐君瑞年劉君煥漢往加屬招股前經將詳細章程登載報端佈告各埠刻下粵局大定回國與辦實業正合時機本公司行將分支回粵以利民生仰加屬各僑胞踴躍附助以協助本公司之進行無任翹企
美國屋崙偉士頓菓揭公司謹啓

●**今朝銀行(每百)六十八元三**

●**聯吟社徵聯特啓**
熏香摘豔。名士風流。擬漢高(手旁)華。雅人韻事。況復清閑旅邸。藉筆墨以寄懷。征逐世途。假吟哦而抒憤。本社全人知海外不乏文人騷客。特命題徵聯諸詞長。聊仿旂亭之樂事也。
▲取列壹百名 ▲卷多加列 ▲每對收卷金貳毫五
▲代理收卷處大漢公報

●**謹將第二會聯題呈**
電
大高才學風雲江國
高才學風雲江國
送金門總領事

●**朱兆莘先生評閱**
冠軍賞銀廿元 第一名 殿軍 各賞銀拾元
第三名賞銀六元 第四名 第五名 第五名 各賞銀四元
第六至第十名各賞銀二元 十一至二十名各賞銀一元
廿一至五十名各賞銀七毫五 五十五至壹百名各賞銀九毫

●**包足賞格**
聯吟社啟

●**伍焯堂先生評閱**
(倘有懷疑幸勿賜教)

●**承受廣告**
啓者市打佛餐館前日林欽榮林舉金同創今志圖別業願將該生意全盤出頂與葉琳葉盛承受訂期準于拾貳月三號在雲瑞永茂號交易清楚如日前該餐館與各號有數目轉轉未清者懇於未交易以前報明理妥自交易後承受人概不支理特此聲明以免後論此佈
民國九年 十二月廿九日 葉琳 葉盛 全啓

●**昇平戲院**
本月三號禮拜五晚演
對號位收銀六毛半
二毛正

●**花王大會**
芭蕉戲牡丹
花王祝大
雲鎖山送子

●**特色**
白凌仙打洞
陳少蘭搶傘
白凌仙特色首本
(出頭) 三打張野人
是晚白凌仙扮男裝唱左撇喉的確通行第一正所謂能文能武有聲有色之名角請早貴臨方知此出好劇也
本院主人謹啓

●**江夏堂白子會展期截股廣告**
本堂白子會原訂十月卅日一律繳齊惟各兄弟叔姪散處殊方且因工務牽纏未及周知近來示問取章程緣部尙見源源不絕故再展期至本年十二月卅日截止如有志附股者及早呈報免致限滿見遺可也至遠處遐邇再未明底蘊者仰賜函問取章程部再閱爲禱
云黃江夏堂啓

●**加拿大致公堂閣選定駐維城**
正會長 林立榮得票一千九百九條
周道綸一千六百一十五條 歐清湖一千四百二十八條
林英羅得票一千二百五十二條 麥德輝九百〇六條
周世堯八百〇三條
正中文書記 羅小白得票二千〇八
林德仁一千二百一十六條 容月池一千二百一十六條
周道綸一千一百八十二條 黃壽如一千一百四十一條
林耀莊八百一十六條 梁祖選六百四拾條
正西文書記 羅超然得票一千八百五十九條
張深一千九百八十五條 葉榮一千三百二十四條
王孫卓一千二百一十八條 徐德英一千〇八十二條
張廣深八百七十二條 劉韶一千一百一十五條
譚義九百五十四條 彭崇五百七十條
加屬域多利致公堂啓

●**趙田啓事**
啓者弟忽接叔電催迫歸家急不緩待即搭滿提高船而歸蒙致公總堂執事兄弟親朋厚惠盛筵祖饌致爲感感奈船期所迫未能隨門握別特登報謝
庚十一月廿九

●**注意**
新餐館出
樂陶餐館始
開張酒晏隨
時奉客管厨
子精良簡美
味餐房潔淨
電生光街遊
卡路知何處
樓是僑宴舊
地方伏冀玉
軒雲集此殷
勤招待有秋
娘 在卡路
街門牌五百
三十七號電
話(詩摩)
八五九一

●**林舉翰**
梁奕豪
林文燦先
生的確拿
▲**醫師跌打**
弟在城埠耕園偶遇馬走車拋落地下跌折右手跨頭走側此時此際痛苦不堪即請中西醫士調理月餘均罔見效獨獨弗能舉動反爲直了一般以爲此手今生已矣幸得吾兄時波提及文燦先生之大名正是一言驚醒夢中人即趁船往雲瑞求先生調治果然藥到回春至今全愈還我自由感醫之恩無以爲報特誌數言願揚先生之拿手
先生掛號處同仁堂片打東街卷一十一號
民國九年十月 日
香邑南村伍時尊頌

●**林舉翰**
梁奕豪
林文燦先
生的確拿
▲**醫師跌打**
弟在城埠耕園偶遇馬走車拋落地下跌折右手跨頭走側此時此際痛苦不堪即請中西醫士調理月餘均罔見效獨獨弗能舉動反爲直了一般以爲此手今生已矣幸得吾兄時波提及文燦先生之大名正是一言驚醒夢中人即趁船往雲瑞求先生調治果然藥到回春至今全愈還我自由感醫之恩無以爲報特誌數言願揚先生之拿手
先生掛號處同仁堂片打東街卷一十一號
民國九年十月 日
香邑南村伍時尊頌

●**趙田啓事**
啓者弟忽接叔電催迫歸家急不緩待即搭滿提高船而歸蒙致公總堂執事兄弟親朋厚惠盛筵祖饌致爲感感奈船期所迫未能隨門握別特登報謝
庚十一月廿九

●**趙田啓事**
啓者弟忽接叔電催迫歸家急不緩待即搭滿提高船而歸蒙致公總堂執事兄弟親朋厚惠盛筵祖饌致爲感感奈船期所迫未能隨門握別特登報謝
庚十一月廿九

源利金

Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

本號專辦唐山大宗上等油糖茶米各種
名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞
時款男女花鞋綉縐紗巾送禮糖菓紙料
炮竹等器材索唐番書籍雜貨醬料各江
地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉
倘蒙惠顧祈照後列住址付信便安
並有頂靚大小皮夾袋各款皮夾碼時
款上等西裝靴長短膠鞋等
舖在片打街門牌七十七號
(誠線詩毛八九九)

特別廣告

我國僑胞在加西高商匯銀回國者欲
未便將現款帶回惟加拿大者中國人
但西人銀行所用此支票時於其時
人多有不便者物也故匯豐銀行特
往銀行向收妥候西人對合未收
出辦所收匯單字號担保方能收
此其者須俟日始收銀用未收
特字號匯單收妥後依銀行規
導到港隨時可以收或向香港
辦事內身詳里若由匯豐銀行
打紙付來並有山字號匯單
其山字號匯單亦係由匯豐銀行
二商起見倘蒙惠顧祈照後列
●本號常有大小金銀便換
●本號常有時款日
●本號常有時款日
●本號常有時款日

信通

香港順利通匯局
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA
源利金華高雲
紹德林
GIM LEE YUEN CO.
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.
源利永利多域
WING LEE YUEN CO.
143 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

廣興祥

Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌二百三拾
六號今遷往貳百七十八號開張專辦中
西福食各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐
頭食物日逐用品并辦各省地道藥材參
茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊始
貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易
如蒙光顧請照上列西字通信必定謹候
▲電話(詩吟) 二六六零
▲電話(詩吟) 二六六零

一在喜士定街東四百博洛連士庫四層 一在佐治街東
二百號博洛四層兩處俱有升降機取價一萬元每銀期極緩
又有木樓在天寅街五百博洛內有八房價銀二千三百元
如意者請來面議
雲埠舖街四三四和生號陳桂啓

雲哥

自製各項膏丹丸散
參茸補腎丸 每打三元
刀傷跌打丸 每個五毛
神效白濁丸 每服壹元
經驗疔疔散 每樽二元
斷根癩藥散 每樽五毛
八寶光明眼藥 每樽五毛
止咳藥丸 每兩二毛五
正野山花旗參 即平沽

美港出帆日

鹿香丸 元月四日
香取丸 一月十日
鹿香丸 一月十七日
香取丸 一月廿七日
三月七日



日郵船公司

磚樓兩座 特別平沽
一在喜士定街東四百博洛連士庫四層 一在佐治街東
二百號博洛四層兩處俱有升降機取價一萬元每銀期極緩
又有木樓在天寅街五百博洛內有八房價銀二千三百元
如意者請來面議
雲埠舖街四三四和生號陳桂啓

同昌記 各款蔗糖發行
諸君光顧格外歡迎 郵費貴客自理
舖在片打街三十二號 電話失磨二四〇四
雲高華 永安藥房司理人楊金樹全啓

隆昌裕 YEE CHONG LUNG
P. O. Box 342 Phone Sey. 5984
539 Carrall St. VANCOUVER, B. C.
本號設在云埠卡路
街門牌五三九號辦
祖國米茶油糖福食
雜貨等物俱全各省
地道藥材參茸玉桂

花旗麵廠出世廣告
蓋聞飲食不求精美實為無裨于衛生
製造而不改良未可與之言營業就以
蛋麵而論小之可備一人一家之用大
之可供茶樓酒館之需苟不擴而充之
則陶者一人而用者萬室其不可也明
矣本廠特設新式之機器製成各種之
蛋麵香甜爽滑儘可充腸配製精良差
堪適口若云價值務必從廉況且交付
更為快捷特登報章廣告遐邇倘蒙光
顧倍極歡迎
舖在租治街門牌四百二十三號
電話休倫一六七
▲雞蛋麵 每磅毫五 發行相宜
▲雞蛋濕麵 每磅毫五 發行相宜
製麵師雷家協 司理人 雷法隆 啓
North America Noodle Factory
433 Georgia St. East Vancouver, B. C.

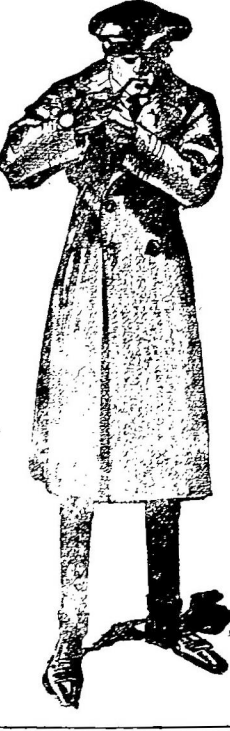
正脾胆
海狗鞭 脾弱腎核
臭鼠胆 止花旗參

保安堂 BOW ON TONG CO.
11 PRINCE STREET WEST
P. O. Box 154 Phone Sey. 4881
VANCOUVER, B. C.
參茸玉桂藥材
本堂自製膏丹丸散
參茸玉桂藥材
參茸玉桂藥材

Robinson's Clothes Shops
SUITS, OVERCOATS, TOP COATS
The Largest Exclusive Clothing Store in Canada
SATISFACTION GUARANTEED, OR MONEY REFUNDED
本號備有表明之跡諸君請為留意
如蒙光顧優禮歡迎

三十八元	十九元五毛
四十五元	二十六元八毛五
五十五元	三十三元七毛五
六十五元	三十八元八毛五
七十五元	四拾四元九毛
八十元	四十九元九毛五
九十元	五十九元七毛五
一百元	六十八元五毛

企霖文大衣裳舖
男子大禮
各等款式
諸君惠顧
敢保適意
本店主人啓



CLAYMAN LIMITED
153 HASTINGS ST. W.

廣興隆 KWONG HING LUNG Co.
111 Pender St. E. Phone Sey. 9176
VANCOUVER, B. C.
啓者本號專辦祖國大宗油糖茶米京果
海味醬料罐頭食品竹器磁器各項
雜貨俱全蘇杭絲綉縐紗巾時款男女
鞋襪送禮香燭糖菓各家膏丹丸散諸貨
俱備取價從廉以圖久遠交易倘蒙 垂
青祈照上列西字住址函賜無任歡迎
●方漢記火肉常便
●代理粵城十 參貝製陳皮片發售
●八甫萬春門 各項膏丹丸散
●舖在片打街門牌一百一十一號
●誠線(矢)九一七六
雲高廣興隆司事人 方富健 啓

廣東新聞

陳炯明到省之盛況

陳炯明二時由石龍乘廣九車抵省 轉乘摩托車到八旗會館 粵軍總司令部 廣九車站及天字碼頭 均搭有高大之牌樓 天字碼頭牌樓上懸(歡迎)二字 中橫額有(天日重光)四字 花聯綴繞得山河歸粵治(存其模範作人師) 各界往碼頭歡迎者甚衆 一時燃放爆竹之聲如雷 其形慶鬧 陳身衣黃斜軍服 精神奕奕 是夕湯督及李福林魏邦平陳德春公議陳于督軍署 席間奏軍樂以助興 賓主盡歡而散

岑莫楊出走之內幕

岑春萱莫榮新楊永泰等 自李魏獨立後 表面上雖有調和之說 其實仍謀保存桂系地盤 以爲鞏固政學系之利器 一面延宕和議 一面接洽中央 運動取消自主 任命魏系人爲粵省督軍 故溫宗堯無日不到白鵝潭水豐兵艦 與林葆懌晤面 查岑楊等密謀 願欲得海軍合力 加入桂系 日前更動海圻艦長取消 乃係楊以巨款運動海軍閩人魏某饒某 強迫林葆懌爲此辣手 借以打擊湯氏 藉勢搖惑觀聽 以寒粵軍之膽 井從中唆使林氏加入戰門 請其派駐省河源軍進攻虎門 井電駐廈門之應瑞軍艦 來粵助戰 以內外夾攻之勢 俟虎門既下 則攻隨軍各炮台 河口石龍各處 亦全時發動 以牽制李魏兵力 誠陰險也 不料惠州方面 所駐軍隊 斷絕援應 糧食不繼 此際新秋風起 冷氣逼人 夜間無以禦寒 日間又難裹腹 怨聲沸騰 多有反戈之意 粵軍翁式亮 探知此種消息 遂即運動林虎所部黃業興投降 迫黃率二營 歸附粵軍 各桂軍多欲應聲而起 其軍精銳 以扼守飛鵝嶺之沈鴻英所部爲最 沈知各軍隊爲粵軍運動投降 勢已成勢 早晚間必有大變動 不可收拾 遂星夜電省 請莫榮新派援軍隊到防 以免生變不測等語 (未完)

飛機隊先聲奪人

(代軍)西江青歧通訊云 本星期內 粵飛機隊會兩次飛至西江 偵察情形 不料竟能因此嚇走廣利之西 頗稱趣劇 查駐廣利者 係爲韋榮昌所部之第七營 布防頗爲嚴密 蓋以遏止粵軍由三水入肇之路也 詎飛機兩次經過後 該營大起恐慌 日日發生虛驚 一晝間換裝大營數次 聞二號下午 城中商民 又忽傳飛機飛至 韋榮昌不勝其擾 乃分隊潰散 退入肇慶 又肇慶方面 西(恐)飛機心理 更增無減 每每天空發現飛機 即誤爲飛機駛至 奔走戒備 昨(駐)泊南門外之舟近岸因通 不料全船倒傾 遂致覆沉溺 斃○士廿餘人 其餘虛驚笑話 致書不勝書 亦足見飛機隊之先聲奪人矣

源生泰運舖廣告

啓者本店向設于云埠打街舖舖經已多年久蒙僑胞垂顧深感莫銘今擴張鐵器生意轉遷舖街門牌五百一拾肆號照舊營業並接理祖國匯兌銀兩書信快捷妥當如蒙賜顧格外歡迎所有函件來往請照上列西字付來無誤
民國九年十一月四號 司事人黃文德黃信華披露
Yun Sang Tai & Co. Hardware
514 Main St. F. O. B. x 514 Ph. n. Sey 4068
VANCOUVER, B. C.

周美初啓事

啓者弟前蒙李利核培怡益公司舉爲司理職至十一月一號經已卸任弟意圖 業將此職退回該公司另舉別人代理自西歷一千九百二十年十一月一號以前與弟經手關於該公司數目有礙未清者祈於是禮拜內到來算明以清手續如遲不候此佈
十一月廿九號啓

香港肇豐泰 啓事

啓者創辦肇豐泰專辦出入口各貨品代理各名廠出入口則有歐美澳三大洲各國土產及製造品又代沽金山各埠海產菓子薯葱出口則有東方生料中國土產及製造品轉運靈遠應用(旁)從廉總代理中國興華製麵公司貨品兼運南方代理澳洲孖素廠牛奶粉招待各梓友來往埋寓地方通爽招呼妥當代取各埠船位接理各埠梓友金銀信匯單及上海粵東澳門香山滙兌俱皆妥捷本行設在香港康樂道中門牌四十七四十八號如蒙賜顧請通函與本行便安
SHIU FUNG Tai Co. 47-48 Con aught Road (Central)
P. O. Box 1070 Hong Kong China.

有屋出賣

啓者現有一屋位在奇化街離離街個半博洛遠地段長一百三十二尺直通至欄尾街極合開洗衣館或瓜菜舖之用現招人承買如蒙光顧請由電話通知東主可也
電話 Bay 640R 東主啓

杏花酒樓林德灼啓事

啓者本樓開張載於茲向蒙僑胞賜顧銘感殊深現因生意冷淡維持不遂故迫得招新加入爲維持生意之計耳倘新加入者或用杏花字或改一樓名未定但杏花前欠到各項數目統由弟承認支結與新主無涉如有貴客欠到杏花數目祈交與弟收可也特此佈告
民國九年 十二月廿九號 雲埠杏花樓司理林德灼啓

有大旅館出賣

啓者有大旅館一間(西名脫靴)出賣內有房廿五間房內冷熱水龍暖氣備皆備另有大土庫 所如各國商人用以作置某行商業至新到打街東端四百三十號住寓一間便知

駐維城籌建廣州先烈祠總分局通告

爲通告事本局連日集議籌捐事宜隨舉定林立榮先爲爲坎東協助籌捐員借黃伍二公出發就日啓程特此通告仰各埠公堂昆仲預備妥爲接洽切盼
Gritwold Man. P. O. Box 279

催繳緣簿

啓者頃接登城公堂函開內稱前奉准發出緣簿兄弟籌捐舟費緣簿計回部之期限已屆前日尚未繳齊且得款無多仰祈登報催繳俾得早日繳回以便早日回國等因據此理合將未繳部之簿名佈告仰即從速勸捐速將原部繳回深爲德便
沙市加 雷振打 蘭利 和瑞 雲華 宛地 雲華 亞市高老婦 亞市下球 域多利致公總管啓

中華會館辯誣啓

本會館初建由股商提倡得僑衆附和集腋成裘建成中華會館爲僑保障之機關前人之功誠美善矣但內容裝飾椅桌屏畫或各團體喜送或會館自置必須保貴永留紀念以壯觀瞻歷任董值肩任義務凡固有之物業必責諸當年董值保存此固公例所必然而董值不能輕假也民國五年會某任董失則失公案則爛已成潰潰前車可鑒然移事已矣姑置勿論今各董值勉盡義務大加整頓以會館尾座修飾貫通爲報所將會館三樓四樓重修飾麗恢復原有之光華誠煥然一新也但公共之物有時公益場中亦可暫用茲見新民國報說會館書記君不肯將會館借出爲演劇佈景此說傳來其造謠生事捏造事陷人已可概見查借椅桌事乃朱佐文面求錢書記而錢書記亦許其所求當日即命庶務員在會館專候朱佐文到取借朱佐文日則外出傍晚始回着人到取門此將會館之宮座椅搬往佈景朱佐文向在不辯自明或訪問在場觀劇諸君其謬謬立白今新民國報無端造謠果出於該記者之憑空杜撰乎抑出自訪員來稿乎以造謠惑衆爲能事以損人名譽爲快意此等首弊不通其言論不足輕重但恐閱者不察誤以爲真不能不爲之剖白錢君既爲本會館舉爲書記即華僑全體之代表也該造謠報名之日(野生書記)豈非直罵華僑全體乎敢請諸報記者(野生)二字何所本而來若不從實說明定必干究(訓令)寄語新民國報官聲不通訪員此後宜除輕浮論實事毋使淆亂觀聽也
民國九年 十一月廿五 雲埠中華會館特啓

餐館招頂廣告

啓者滿地粗巴省抱李市場 Rex Cafe 股東志欲別圖願將生意全盤出賣買者成本非重獲利頗多如有僑胞欲謀此業者望即前來面議或函商均可 本館主人啓
Gritwold Man. P. O. Box 279

中國郵船有限公司 總記鄭文光啓

本公司董事局議決一千九百二十一年(即民國十年)陽曆二月十五日開派第二期股息每股派派美金一元二毫例應受本公司股份而未將股票寄來轉換及未將地址報存本公司者限於派息期前一月(即正月拾五號以前)將買得之股票並列明通信之地址寄到金山正埠本公司總行轉換俾將總簿名字改正凡各舊股東有遷改地址者亦請於正月十五號以前將現在地址寄來本公司更正以便通信而免空碍爲幸特此通告 一九二〇年 月 日
CHINA MAIL STEAMSHIP CO. LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Cal.

域埠寧陽餘慶總堂收到加屬各埠助賑邑屬水災進支數

收城埠共捐銀一千七百五十三元二毛五仙
雲埠共捐銀一千五百九十九元四毛五仙
都期度共捐銀六百零九元五毛 櫻梳共四百九十五元
雷振打及其鄰埠共捐銀四百二十二元五毫三仙
吶吶共捐銀四百二十元零五 溫汝祥共捐銀二百七十八元
夏利佛共捐銀三百零七元五 古壁共捐銀一百九十元
沙士加共捐銀二百九十三元二五 列必珠共捐銀二百六十二元
火委廉 不亞打 共捐銀三百七拾八元
舞市阻共二百五十八員 山巴崙共二百六十員零五毛
和崙共二百四十六員五 波蘭佛共二百二十三員
坎文頓共一百九十二員 錦碌共 一百九十元
典諾市共一百八十八員 聖卡頓共一百七十六員一毫
點文頓共一百四十九員五 頓市頓共一百四十四員
所慎尾利共一百三拾八員 二埠共捐銀四十五員七毛五仙
汝利慎共一百一十員三 柯京共一百二十五員五毫
黨近共銀一百零四員正 乃架火共一百一十六員
濕比厚共一百零四員正 錦布碌共九十六員
旋森面共捐銀七十員正 尾利慎血共六十三員
片荷阻共五十八員五 雲寧共五十三員
笠巴市足共五十一員五 打市卡共二十六員五毫
李地市寬共二十六員正 卡市頓共二十四員
扁市埠共捐銀七十員正 暗市黨共十五員
安日由蘭頓共銀二百七十八員五毫
以上四十一柱共進銀一萬零八百八十八員一毫三仙
支各埠經手共支費用銀六十員零二毛五仙
支總堂發電各埠共銀三十二員四毛五仙
支各埠第一一次電匯港銀九千圓伸坎銀四千五百五十五員
支電香港費兩封銀三十七員一毛五仙
支九月一號第二次電匯港銀五千員伸坎銀四千三百員
支九月十二號第三次電匯港銀二千員伸坎銀一千七百零五員
支兩間報館告白費共銀一員
支印佈告捐款姓名錄一千零該銀一百五十員
八柱共支銀一萬零八百八十九員九毛九仙
比對除支外實存銀三員一毛八仙
存數撥入餘慶總堂進支數內兩訖
如有差錯統祈指正 九年 月廿五日

洪門昆仲注意

啓者本堂告成以來屈指已屆一載謹於十二月五號(即禮拜日)舉行一週紀念所有紀念禮儀統希我洪門昆仲先期光臨指示一切倘蒙惠然賜勝榮幸
九年十一月二十日 不堪文致公堂同人啓
Chee Kung Tong Chinese Free Mason Port Hammond B.C.

溫金有啓

內照常辦事 有蒙委託請 移玉面商 溫金有啓

樓師狀有金溫

樓師狀有金溫 樓師狀有金溫 樓師狀有金溫

(藍)(烟)(通)(輪)(船)(公)(司)(廣)(告)

詩晏亞與固蘭廠兩火車公司接濟

華友旋國欲搭本公司輪船者請由詩晏亞與固蘭廠兩火車公司乘車而來最為利便該兩公司係代理本輪船接濟搭客每日設有特別上等卡專載華友快捷異常無論在某車站能購車紙與旋港船票限三星期由域開行回港一次準期升叁天抵港本輪船之鉅大堅固床位廣闊地方潔淨電火煖龍齊備茶水福食豐足招待妥當久已為華友來往者所稱讚若再詳問請向代理人固蘭廠詩晏亞兩火車公司各辦事處詢之可也仰携票到華人代理處聲明更得週旋一切

▲由域多利開行船期 西曆

稠砂十式月十四號

益臣十二月廿八號

科路彼利一九二二年正月八號

千地利士二月八號

The Canadian National Railway
Or The Grand Trunk Pacific Railway
in connection with the
Blue Funnel Line of Steamers.
Dodwell & Co. General Agent.

▲代理人

▲域埠均安號 馬進 同啓
▲雲埠均安棧 馬駿 同啓

QUON ON JAN
187 Pender St. E.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B. C.

信通
Chow Lee 1717
Government St.
Victoria, B. C.
兩廣中學學生李錦儀內外方脈寓域多利埠安和堂
優等畢業生

ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B. C.
燈連士加亮光
MOORE LIGHT GASOLINE SYSTEMS
Robert M. Moore & Co.
VANCOUVER 2 REGINA

云高
堂仁同
HONG YAN TONG
P. O. Box 694 Phone Sey. 9384
311 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.
本號專辦 祖國土產
鮮明熟藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委伴選揀
油米茶糖 化粧妙品
氈褥鞋襪 送禮香驗
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼

館(旅)(來)(賓)
(告廣織組新從)
LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
啓者本號為最大旅館
方便同胞往來寄寓地
方光潔布置得宜共有
百數十間房冷熱水龍
隨時適用天時寒暄均
合衛生不論長短期租
賃均從其便定必廉取
相宜價格如蒙不棄本
主人不勝歡迎接待

隆昌英
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B. C.
啓者本店開張於域多利數十年于茲專辦唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貨色俱選各江上好貨物坑上各地諸君光顧敬請從廉接濟香港信銀兩

中華自由快車公司
Chinese Taxi Co.
Phone Sey. 4385
1 Pender St. W.
Vancouver, B. C.
啓者本公司自置最新式自由快車專辦各商遊車或往來各處晝夜利便價亦極廉同胞賜顧請電話

廣濟堂廣告
本堂創在雲南華城廣東街四號門牌開張今辦到各省正地道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏丹丸散發售兼聘良工精心製煉藥本堂新張伊始志在馳名如蒙賜顧取價定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定能從速付
跌打之症乃人生最不幸之事也世人多不能免無論何工業偶爾失慎或跌傷傷損傷初時不以為意宜科症血積蓄無從消滅或曾服藥劑未得盡除以致結毒日久深過天陰落而痺痛即發時痛時止若不急為調治定為痼疾終身凡係跌打瘀血未清者急用此散如酒煮熱敷於患處定能散瘀金愈永無復發無論遠近跌打均能合用
跌打吊傷止痛散 每盒三元

跌打散瘀止痛藥水
此水乃本堂秘製方藥選地道藥材泡製加以百草藥汁與酒質配合而成治跌打刀傷散瘀止痛去風消腫無論何種風濕痺痛及久遠跌打瘀血未清者均皆合用屢試屢驗如神誠治跌打刀傷風濕之聖藥也
用法
如遇跌打腫痛無血出者即以此藥水擦患處腫痛立消如遇力按擦不可用力太猛每日擦三四次至腫消痛止為止如遇跌打刀傷血流如注者急用棉花吸淨此藥水敷於患處立止流血不可除去此藥每日二次將此藥水淋於患處立止痛全愈若係遠年風濕痺痛及久遠跌打瘀血未清而面赤面紅塞於血道每遇天陰將兩痛腫脹者宜用此藥水知以此藥水以毛巾浸透敷於患處一凍再換使其氣味由此而入吐之舊積從此而消也

廣濟堂
參茸三鞭補腎丸
醫生林洞臣自製
每樽定價五元
補請
要試
藥之

參茸三鞭補腎丸
夫國以民為本人以壽為先若何人具有強國之熱誠必體之強壯欲求其壽當固其腎腎為命內之所繫正人身之第一機關也腎固則體強強則壽長壽長則年高年高則不墜若不先為培補則體弱體弱則百病叢生後患何堪設想本堂主人有鑒於此特為利濟同胞起見特為精心研究製成此丸不燥不熱性平氣和先天不足後天失調色慾過度遺精耳鳴神疲腰膝酸軟頭暈眼花一切諸虛之症無論男女老幼均皆合用有病者服之其病即失無病者服之能壯陽補腎益腎活命之神藥也

曹方內外
包醫跌打
炮傷刀傷
腫毒疔毒
白濁疔毒
瘰癧疔毒
內外全科
奇難雜症
消腫止痛
雙單驚風
遠年痼疾
內外全愈

我唔信敢就要割
啓者弟患小腹痛痛氣一團閉了二便辛苦異常諸藥罔效不得已請西醫來驗誰料西醫話爆血管要立刻入醫院割割如不割恐難保命惟弟眼見有鄉里割死者故不甘願入醫院轉求曹統新先生診治知其為東血症用藥打打其瘀血其病安然而白在報章知西醫之謬華醫之良並望有病僑胞宜審慎求醫可也
大埠長街七百三十號四層十號房新安徐喜上言

可憐斷脚
啓者弟次男年甫四齡在街上遊戲被八街勝記號少東乘駛汽車無意撞仆小孩在地霎時吃驚驚得無措立即車入醫院用電影出足部膝下三寸子骨已斷大骨重傷幸勝記仁義願出醫費請曹統新先生負責調理九次共計二十天幸小兒全愈跳舞如未傷之初謹誌片言以表先生醫骨之功焉
寓屋崙八街三百八十九號二層五號增城伍耀光拜謝

幸遇良醫能益壽
弟逾花甲海上看羊四十年所食固無生鮮所居亦無定處風霜飽受兩雪紛紛淋瀝幸得向賴粗安誰料今春初覺暈眩咳嗽全身骨痛口乾無液飲食不思繼而裏急後重不停如廁漸入虛羸短氣呼吸不能接續腰重如帶五千錢舉足難行百步形容日削百病叢生自思壽元約領迫得出埠父子兄弟相見幸蒙叔仁慈代賃房舍照料不辭勞瘁求請曹統新先生每日診治醫理月餘幸得百病消除殘軀復健特登報端以表曹先生益壽之功焉
寓大埠長街六百七十四號三層九號曹邑劉勤上言

顯出我華醫手段
弟在賽多士度埠務多士度大旅館做工因用上落升降機失足由三層墜下二層凸出左便脚眼較骨東主立報燕梳館填寫口供即入醫生房醫理七星期未能見效轉用別西醫治理三禮拜仍然見其脚眼反出脚板底腫厚甚痛要扶雙棍又住夾底層能移步其燕梳館嫌擱日子補工食過多着弟出埠入醫院將兩邊脚眼開整正其骨約醫四個月醫費四百餘元始能安當云當時弟聽之雖乃不用自携醫費不問一醫未愈兩醫無功至第三醫如能奏效縱受痛苦猶不足惜萬一再求曹統新先生解決此大事弟意以為先生能醫則特携情形轉以愈為喜倘或不能醫則入醫院則幸先生同往燕梳館與其總理磋商決用唐藥該公司允肯願支藥費先生遂出其手段先行整正脚眼骨次投外敷僅醫兩月步履安然如常操作似此看之我華醫理跌打用本固較勝西人多矣用登報端俾患跌打諸君知津而治焉
寓務多士度埠廣東山五十號龍頸村馬親達表白

寧陽中學收到第九期付貯款

- 注意 (代陳) (代黃) (代劉) (代李) 林學堯 謝學謙 謝學謙 謝學謙...

吳兆自由貨車公司

啓者本公司自置新式自由車一輛能載兩噸重專接載來往行李舖蓋什物至搬運家私運送快捷...

教授跳舞

啓者時近歲晚各界人士以跳舞娛樂者多吾有新跳舞法(名爲跳鑽)教授如蒙不棄前來學習訂約秘授一人亦無不可本處並有俄國人教授俄國跳舞法此佈

協和安洋服店廣告

H. W. Owne, Co. 504 Main Street, Vancouver, B. C. 本店爲擴充生意起見遷至本店自置之新樓在浪街門牌五百零四號...

- 馬才登 五十元 波路打埠 來檣 二百元 卡洛埠 五十元 布蘭頓埠 會孟傳 二十元...

雲高華公司 G. HIGH Co. 500 Main Street, Vancouver, B. C. 義泰 (告)(廣)(舖)(遷) 小號因商務日進舖位極狹茲特遷往舖街門牌五百號...

雲高華三記號啓 Sam Kee & Co. 147 Keefer St., Vancouver, B. C. 本號米廠開張多年向蒙諸君惠顧現更改良機器精益求精...

蔡元春應花柳丸散廣告 精製自種強 參茸三鞭補腎丸 龜鹿二仙固真丸 有夢遺精固本丸...

精製自種強 參茸三鞭補腎丸 龜鹿二仙固真丸 有夢遺精固本丸 加料製成合歡膏...

新到 卅頭水仙花 各款新枝干 各款炮竹 各款糖羌 各色唐山絲巾 四四磅唐山絲苗米


葉成記 SING KEE 891 Columbia St. P. O. Box 655 New Westminster, B.C. 雜貨大廣告 本店專辦中西伙食...

恩邑同福堂催繳建樓簿啓 公啓者本堂前賴同人熱心倡建樓宇於雲埠自六月興工計至今日鳩工始告竣但需財孔亟全賴同人捐輸始能應支...

- 吳鍾札 吳作照 陳象波 陳長鈞 陳應枚 吳煥 吳煥 吳煥 吳煥...

三連記 盛

Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.



本號專造各款
頂靚皮鞋工精
料真比美於西
人所造之工料
發售各款總時
合脚靚皮鞋絨
修整舊鞋有絨
乘衣襪香鞋皮
急袋等雜貨留
意光顧在片訂
街門牌一號

尤魚唐山糯米粉發行

粉廣告
種米粉也現本號為振興中國貨不惜重資由廣東省
中國各埠挑選上庄大白糯米粉運來自備機器精製成
粉專做發行批發零售而論該粉宜有自備但係真正貨而且新
鮮幼滑保全滋補原質食味甘香包無雜質誠為居家必備之
款確係與遠東運來各號生粉有別之別 諸君採辦認
明包面魚標商標細觀貨色庶不致誤不勝幸甚此佈

新晒尤魚蝦米蝦肉香咸魚時價
淨糯米粉 五磅庄 一百磅十八元五毛
淨粘米粉全上一百磅十八元五毛
星麥英倫洗衣刷一打五元七毛

已上俱做發行
Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B. Can.

林利王發行

住雲高家叔立仲由安南大幫寄來常有頂好貨
華埠片
叻街東
一百零
二號常
藥液館 外埠僑胞賜顧可照下列住址付來無誤

通寓外
Leun Hing Fong
91 Canton St.
Vancouver, B. C.



本樓在雲埠片打街夾卡路街角城隍廟四零六十六
本樓主人謹啓

PEKIN CHOP SUEY HOUSE

品珍館 新張廣告

品若最足怡情 珍
饈惟期適口 故菜
根風味 尚貽雅士
品題 雞黍留餐
猶令高賢珍賞 本
店新張伊始 每日
飯晏小酌 麵食炒
賣 隨時可以供嘉
客之所求 諸君不
我退棄 本主人下
榻以待

▲本店在片打街東
門牌一百四十四號
▲電話(詩慶)
一五一九
本館主人披露

章記

JUN KEF CO.
13 Canton St. P.O. Box 366
Vancouver B.C.

人阮本祝

久交交交交交交
久交交交交交交
久交交交交交交
久交交交交交交
久交交交交交交

接整水龍 廣告

本號專接修整水龍
喉并裝冷熱水龍電
燈自來火等件自備
大車裝載各樣器具
到門修整甚為利便
并以廉價相就幸友
光顧由電話通知從
速應命
電話詩慶參九貳九
D. Drummond
209 Pender St. E.
Phone Sey. 3929
Vancouver, B. C.

姊比布杭文披露

腰痛膏藥

腰痛由腎虧或
濕每至四時節氣天
雨晦腰骨疼痛難於
直請即傳貼本藥房
膏藥自安舒
貼三毛五

凡用平常洗滌之香
以沐髮有貳不洽肥
不潔有礙髮根一也梳
打過易起頭屑二也
潤皮去垢不起頭屑請
試用之
每樽三毫五仙
五洲藥房發售

桂香牙粉

此牙粉有辛
香可口之異
味用以刷牙
擦以洗牙去
穢解毒使牙
潔白可愛勝
於平常牙粉
多矣
每盒二毛五仙



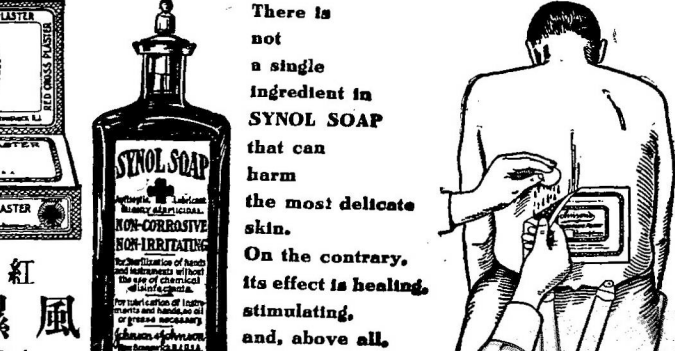
右圖衛生鐘每個二元七毛



右圖衛生鐘每個二元二毛



右圖衛生鐘每個五元



There is not a single ingredient in SYNOL SOAP that can harm the most delicate skin. On the contrary, its effect is healing, stimulating, and, above all, cleansing.

華打文自來墨水筆

新到自來墨水筆十四金力金咀吸墨自然如圖每支一元五毛

買後五天如不滿意包換漏墨塞墨水遠包整

五十二號花銀筆夾每支二元七毛
五十二號金筆夾每支三元七毛
五十二號金夾金圈每支四元五毛
九十一號金夾金圈每支四元五毛

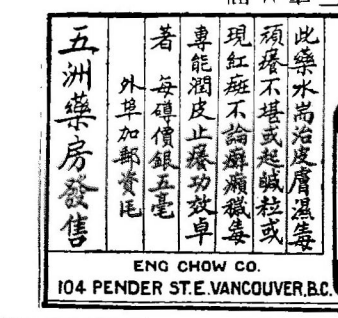
五洲藥房謹啓
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.



補腦丸



三打庄檀香線
每合銀一元式



皮膚濕毒
止癢藥水

洗頭藥水

凡用平常洗滌之香
以沐髮有貳不洽肥
不潔有礙髮根一也梳
打過易起頭屑二也
潤皮去垢不起頭屑請
試用之
每樽三毫五仙
五洲藥房發售

五洲藥房謹啓

Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

補腦丸

燐質補腦必需之劑久為歐美各國醫藥大家所允認此丸
純用燐質而配以韋神補腎之藥對於神經衰弱腦痛腰痛精
神恍惚善忘呆思腎弱陽萎凡一切由腦病而發之症候服之
最有靈效此丸乃依據理化與實驗而配製並非空言欺世者
比衛生諸君幸垂鑒焉

價目大樽二元小樽一元二毛打大廿元小十二元
五洲大藥房總批發

法蘭西香梘

一號	玫瑰	每盒五元
二號	茉莉	每盒五元
三號	蘭花	每盒五元
四號	白蘭	每盒五元
五號	白蘭	每盒五元
六號	白蘭	每盒五元
七號	白蘭	每盒五元
八號	白蘭	每盒五元
九號	白蘭	每盒五元
十號	白蘭	每盒五元
十一號	白蘭	每盒五元
十二號	白蘭	每盒五元
十三號	白蘭	每盒五元
十四號	白蘭	每盒五元
十五號	白蘭	每盒五元
十六號	白蘭	每盒五元
十七號	白蘭	每盒五元
十八號	白蘭	每盒五元
十九號	白蘭	每盒五元
二十號	白蘭	每盒五元

五洲藥房大宗香梘
舖在英華街中華會館樓下

THE BEST THAT MONEY CAN BUY

"Broke In Razor Straps"

THE KOKEN LINES

TO 3.00 EACH

SOLD BY

五洲藥房謹啓

立止鼻血藥散

朱去非先生立止流鼻血散每包五毫

察仔藥粉每盅三毫
木虱藥粉每盅三毫
脚氣汗粉每二毛五

滑臟解熱藥水五毛
頭痛藥圓式三毛
肚痛脾瀉藥水二毛五

▲新到大宗皮帶
鋼利之刺刀仍須有好皮帶常磨
勵乃能發其銜而顯其鋒小號常有頂
好鋼利刺刀今由紐約製造廠新到
宗勵刀皮帶謹將價錢等分表列於下

甲 等皮帶每條六元五毛
乙 等皮帶每條六元
丙 等皮帶每條五元二毛五
丁 等皮帶每條四元五毛
戊 等皮帶每條三元五毛
己 等皮帶每條三元
庚 等皮帶每條二元七毛五
辛 等皮帶每條二元
壬 等皮帶每條一元八毛五
癸 等皮帶每條一元二毛五

五洲藥房謹啓

大商船公司新添加司公船商阪大

▲最大新船到域
大阪商船公司即年再加添二萬噸大新輪船一對名
曰亞利連拿丸又名亞利信拿丸特式大輪客位早年
由港往來萬二屯大各輪船即年改行別處現今由域
埠往來香港本公司改用堅固最大雙機雙輪快捷大
輪船六艘一律二萬噸大每點鐘行十八英里各船
大輪客位天然特式專接大輪客往來香港船上設有
大廳一所特別便大輪貴客開坐談話安息遊藝各床
位地方廣雅通爽電燈光輝每床位另派麥草毯貴客
安枕自然廚廁均在 輪內地上落不使拔步之勞每
船均用華廚廚師備有女客房位價照大輪客位收遠近
大輪內地特備便有女客房位價照大輪客位收遠近
各埠親友旋旋請搭本公司特式大輪客位新船回國
依期出埠

▲二萬噸大新船六艘
由域多利往香港船期列新曆日期

夏威丸	九月廿八日	十二月廿八日
非洲丸	十月十五日	元月 十八日
亞利丸	十月三十日	元月 廿八日
遠拿丸	十一月廿日	二月 十二日
亞利丸	十一月廿日	二月 十二日
比拿丸	十一月廿日	二月 十二日
亞利丸	十一月廿日	二月 十二日
信拿丸	十一月廿日	二月 十二日
呂宋丸	十一月廿日	二月 十二日

域多利 華人代理 華隆黃華 啓

民國九年 九月十號

瑞華館 開市廣告

山珍海錯陳瑞品於綺筵珠米瓊漿對華燭於此席
况餐英之嘉客頻來館閣之名流戾止本主人特命
上等庖人烹飪以待今當新張伊始
諸君子祈垂顧焉

館在片打街一百〇二號半
噉噉矢吹一二七五
本館主人啓

新機明怡利公司廣告

本號特聘名師揀選十足金葉打造各樣首飾專辦各種大小
鐘鏢并修整時鐘如蒙光顧取價格外從廉乞留意焉

黃昂浩
司事人蔣逸琴全啓

Sun Kee Ming Yee Lee Co. 433 Columbia Ave.
Phone Sey. 4048 Vancouver, B. C.



新說部 回頭岸 洪鈞

夜寒月白。一破屋中。有婦人坐床。抱兒哺乳。婦年二十許。衣不...

大漢公報雜錄

災民。滿坑滿谷。市鎮村鄉。無大無小。無富無窮。一律搶掠焚燒。

勿悲。吾從茲必不復博矣。此時兒啼聲。婦人淚益多。其夫不禁長嘆...

雜錄

腹內照相新法。近有某醫。家得一新法。能在人之腹內照相。其法製最小照像鏡...

談

歐洲各國。植物種類。有一萬種之多。而其種類較地球各國尤繁者。

筆記

桂軍糜爛惠州記

潮汕事起。莫賊警兩廣桂軍。集中惠州。迭與粵軍鏖戰於河源縣。及惠陽縣之橫瀝水口...

域埠致公總堂通告

黃伍兩公之行踪

致公總堂通告

招頂餐館

雲埠致公堂舉出來年職員表

雲城達權支部啟事

雲城達權支部啟事

雲城達權支部啟事

雲城達權支部啟事

雲城達權支部啟事

雲城達權支部啟事

雲城達權支部啟事

雲城達權支部啟事

雲城達權支部啟事

雲城達權支部啟事

雲城達權支部啟事

雲城達權支部啟事

雲城達權支部啟事

雲城達權支部啟事

雲城達權支部啟事

雲城達權支部啟事

雲城達權支部啟事

雲城達權支部啟事

雲城達權支部啟事

雲城達權支部啟事

雲城達權支部啟事

雲城達權支部啟事

雲城達權支部啟事

雲城達權支部啟事

雲城達權支部啟事

宴瓊林暫停營業廣告。啓者本號開張兩年于茲向蒙僑胞賜顧銘感殊深現因業主取回舖位故迫...

欲求資補藥料者注意。啓者吾有舍弟黃仲琦在燕京交通部西北汽車處署理吾托他購有北方正地道藥料...

招頂餐館。啓者有樓連地一段現做餐館生意在市吉珠九省開設多年生意極佳適因家計催迫不日東歸...

雲埠致公堂舉出來年職員表。啓者本堂遵大埠根本章程去年本堂中文書記及外交部會長財政監督等員...

雲城達權支部啟事。啓者本支部擇於本月五號即禮拜日下午一點鐘為兩週紀念舉行慶祝禮我同人一律光臨助慶...

雲城達權支部啟事。啓者本支部擇於本月五號即禮拜日下午一點鐘為兩週紀念舉行慶祝禮我同人一律光臨助慶...

雲城達權支部啟事。啓者本支部擇於本月五號即禮拜日下午一點鐘為兩週紀念舉行慶祝禮我同人一律光臨助慶...

雲城達權支部啟事。啓者本支部擇於本月五號即禮拜日下午一點鐘為兩週紀念舉行慶祝禮我同人一律光臨助慶...

三才號 Sam Choy 87 Pender, St. Vancouver, B. C. 啓者本店前沽之酥餅每百沽價二圓三毫今減至每百沽價貳圓...

譚公廟司祝 啓事。啓者加屬域多利埠之有譚公廟由來久矣神恩廣大無遠弗屆神方靈妙誠有求必應...

鑲牙廣告。鑲牙工廠在片打街門牌二百一十號兼有戒烟藥水發售買者以此門牌並銀赤赤來迅速寄無誤...

雷夢熊牙科醫舍 Louie Moun Hong 210 Pender St. Phone Sey. 3952 LVANCOUVER, B. C. 代售雲埠廣萬生 協勝公司...

台山余標禮秘授學古齋。小批八字一元 中批二元 大批星盆三元 九宮星盆五元 流年逐日十元 卦易五毛...

鑲牙工廠 徒廣告。啓者本工廠在片打街門牌貳百壹號倫僑胞惠顧請移玉步外歡迎 醫學士雷夢熊啓

鑲牙工廠 徒廣告。啓者本工廠在片打街門牌貳百壹號倫僑胞惠顧請移玉步外歡迎 醫學士雷夢熊啓

鑲牙工廠 徒廣告。啓者本工廠在片打街門牌貳百壹號倫僑胞惠顧請移玉步外歡迎 醫學士雷夢熊啓

雙無下天病百柳花醫南樹姚

膏丹丸散經驗異常
 萬應神效 馳名中外
五淋白濁神效止痛丸 每盒四圓
三參補腎丸 每盒五圓

第一此乃老人年久病弱所出... 凡患此症者... 宜早服此丸... 功效如神...

花柳專科



此丸專治花柳毒症... 凡患此症者... 宜早服此丸... 功效如神...

本醫局設在美洲大埠市作頓街門牌一零五號... 凡有信札到來... 無不竭力... 務求藥到病除...

萬應丹骨搜毒

此丹專治各種奇難雜症... 凡患此症者... 宜早服此丹... 功效如神...

一見良醫百病消除
 恭頌良醫
 萬應丹骨搜毒

遷舖廣告

啓者本店向設於本埠卡路街已多年... 茲因舊址狹窄... 遷往新址... 歡迎各界光臨...

萬勝隆

Man Sing Lung Co.
 Phone Sey. 1431
 92 Pender St. East
 Vancouver, B.C.

啓者本店專辦祖國蘇杭油糖茶葉... 貨真價實... 歡迎各界光臨...

同和 酸棗鹹椰菜發售

啓者本號現有自製爽口甜酸棗發售... 每百磅庄沽銀三元... 歡迎各界光臨...

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發售

本醫生專治花柳毒症... 凡患此症者... 宜早服此丸... 功效如神...

萬應丹骨搜毒

此丹專治各種奇難雜症... 凡患此症者... 宜早服此丹... 功效如神...